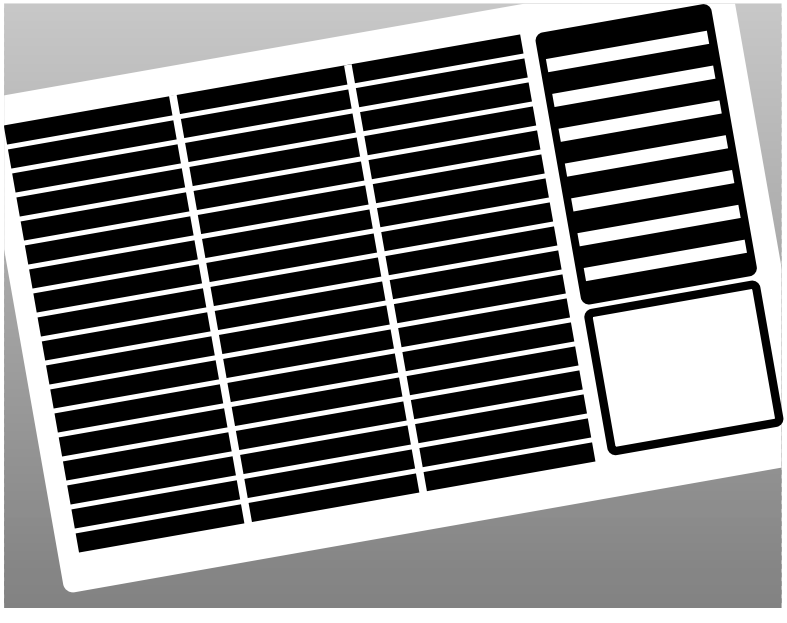
SAMSUNG

OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ISTRUZIONI PER L'USO

AW07PHHBA
AW07PH(K)HEA
AW09PHHAA
AW09PHHBA
AW09PHHDA
AW09PH(K)HEA
AW14PHHBA
AW18PH(K)HEA
AW18PHHBA
AWT24PH(K)HEA/EB/EC
AW12PHHAA
AW12PHHBA
AW12PHHDA
AW12PH(K)HEA
AWT12PHHBA
AWT12PHHEA
AW24PHHBA/BB/BC/BD
AW24PH(K)HEA/EB
AWT18PH(K)HEA/EB

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
PORTUGUÊS
ITALIANO

Window-type Room Air Conditioner (Cool)
Acondicionador de airea doméstico sistema de tipo ventana (Reirigeración)
Climatiseur de type Fenêtre (Refroidissement)
O ar Condicionado de Window-Type (Refrigeracçã)
Condizionatore d'aria per ambienti da finestra (Raffreddamento)



ⒺⓈⒻⓅⒾDB98-20384A(3)

Gane premios cuando registre su producto en www.samsung.com/global/register

Consignes de Sécurité

Les précautions de sécurité suivantes doivent être prises lors de l'utilisation du climatiseur.

ATTENTION Risque de choc électrique. • Pouvant provoquer une blessure personnelle voir mortelle. • Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'effecteur l'entretien, l'installation ou le nettoyage. • Ces procédures doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par son centre de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- Les utilisateurs ne doivent pas essayer de réparer l'appareil par eux-mêmes. Ils sont invités à contacter immédiatement un centre de service agréé ou le magasin où a été effectué l'achat du produit.
- Ne renversez jamais un quelconque liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, débranchez ou mettez hors tension l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- N'introduisez jamais rien à l'intérieur des pales afin d'éviter l'endommagement du ventilateur interne ou une blessure personnelle. Gardez les enfants loin de l'appareil.
- Ne placez aucun objet en face de l'appareil.
- Ne vaporisez aucun liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, éteignez l'interrupteur de l'appareil et contactez un spécialiste d'installation.
- Assurez-vous que l'appareil est ventilé correctement et en permanence. Ne placez pas de vêtement ou d'autre objet sur l'appareil.
- En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries (si applicable).
- Lors de l'utilisation de la télécommande, la distance avec le climatiseur ne doit pas dépasser 7 métres.
- Le climatiseur doit être branché à une propre prise de courant qui doit être installée selon le système national de câblage, lien à terre, et normes de sécurité
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le producteur, un distributeur officiel ou du personnel qualifié afin d'éviter des risques de sécurité.
- Ce dispositif doit être installé selon les normes de sécurité nationales.
- Le dispositif doit être installé afin de permettre libre accès à la prise de courant après l'installation.
- Si le fusible sur la plaque du circuit du PC est détérioré, il faut le remplacer par un autre fusible du type T 3.15A 250V.
- Le coupe-circuit doit être de 3 électrodes/ 2 électrodes plus terre, et la distance entre les deux ne doit pas être inférieure à 3,5 mm. Cette possibilité de coupage doit être incorporée dans le système d'installation électrique.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries pour le recyclage.
- En cas de nécessité d'élimination de l'appareil, contactez votre revendeur. Si les tubes ne sont pas correctement retirés, le réfrigérant peut s'échapper et provoquer une blessure personnelle par contact avec la peau. L'échappement du réfrigérant dans l'atmosphère est aussi dangereux car il peut faire du dégât sur l'environnement.
- Veuillez recycler le matériel d'emballage de ce produit ou éliminez-le en respectant l'environnement.

DIVERS

- Ne stockez ni ne transportez jamais le climatiseur renversé ou placé latéralement afin d'éviter l'endommagement du compresseur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants ou par les personnes infirmes sans surveillance : les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le courant maximum est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité d'énergie.

Sommaire

- PRÉPAREZ LE CLIMATISEUR
  - Consignes de sécurité 2
  - Unité de climatisation 4
  - Télécommande 5
  - Avant-propos 6
  - Insérez les piles dans la télécommande 7
- UTILISEZ LE CLIMATISEUR
  - Refroidissez la pièce 8
  - Aérez la pièce 9
  - Enlever l'humidité en excédant 10
  - Réglez le flux d'air horizontal 11
  - Réglez le flux d'air vertical 11
- PROGRAMMEZ LE CLIMATISEUR
  - Régler la minuterie de mise en marche 12
  - Régler la minuterie d'arrêt 13
  - Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement 14
  - Activer le mode d'économie d'énergie 15
- CONSIGNES D'UTILISATION
  - Température et humidité de fonctionnement 15
  - Nettoyez le climatiseur 16
  - Problèmes et solutions 17
  - Spécifications techniques 18
- INSTALLATION 19

ATTENTION

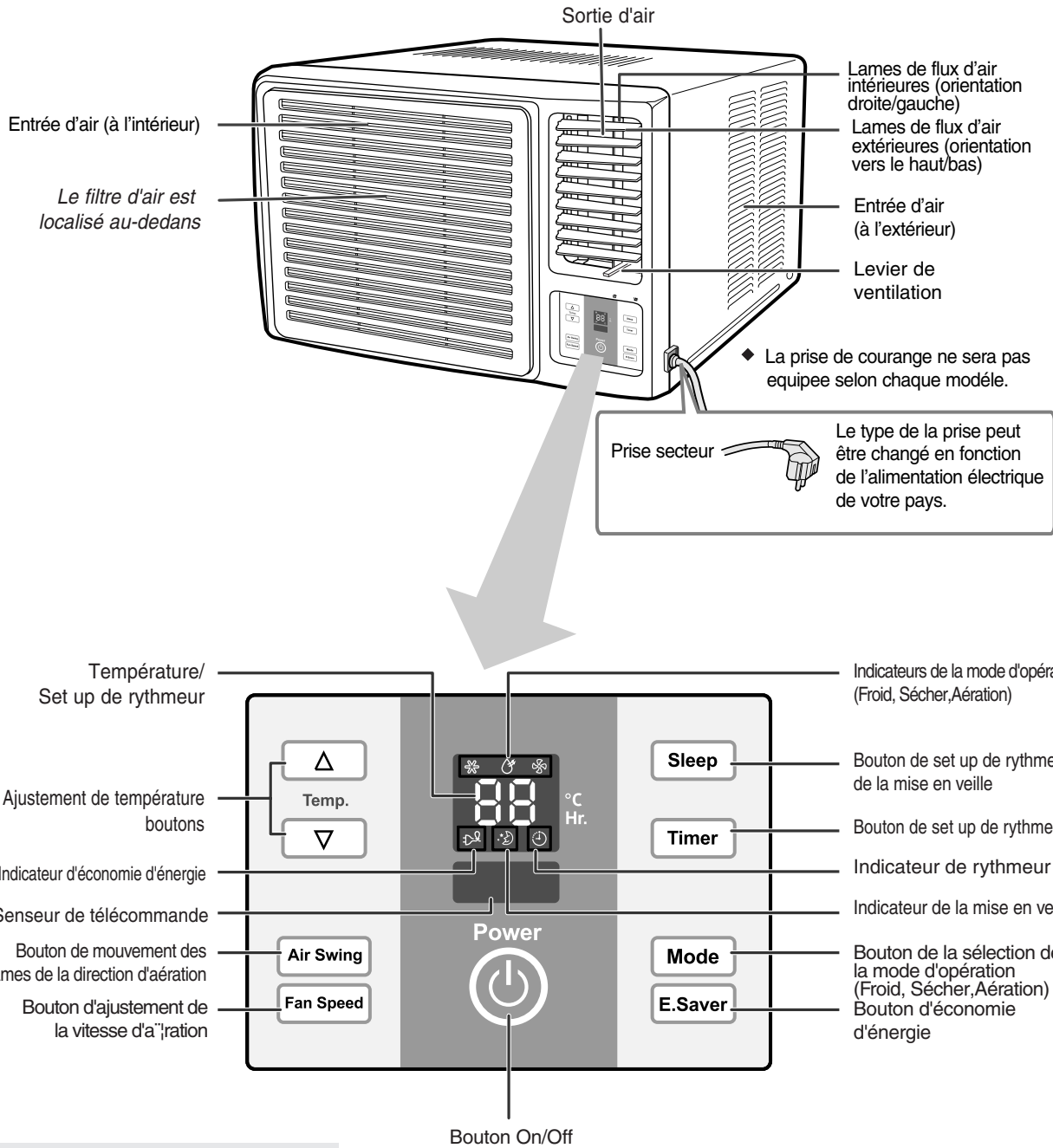
" L'appel de courant élevé du moteur du compresseur peut créer des effets indésirables sur le fonctionnement de l'appareil. Le respect des normes techniques concernant la limitation des fluctuations de tension et le scintillement n'est pas garanti."
Avant de connecter l'appareil au système d'alimentation électrique, veuillez demander conseil auprès de votre fournisseur.
Ne pas connecter d'autres appareils électriques à la même ligne d'alimentation.

AW18**

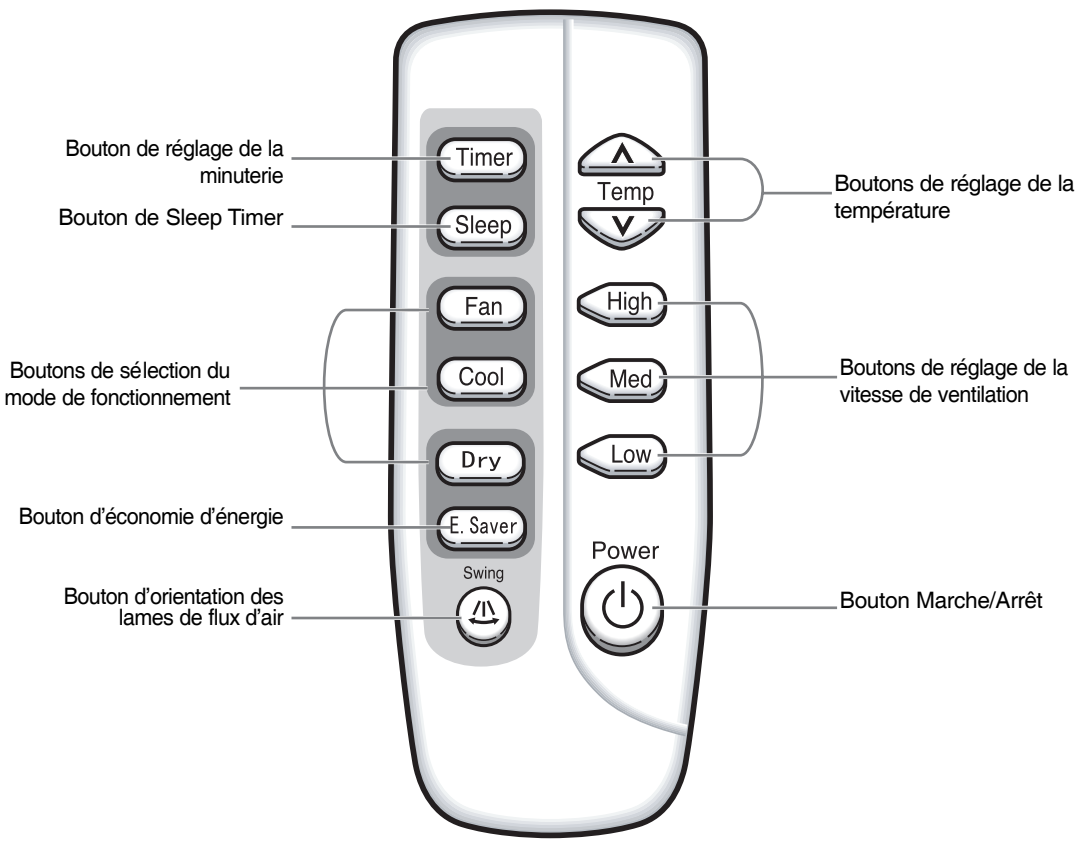
L'impédance maximum autorisée à la boîte de jonction est de 0,24 ohms. Normalement, l'impédance maximum autorisée n'est pas dépassée lorsque la branche reliée à la prise de courant est alimentée par une boîte de jonction dont le courant nominal est de 32A.

Unité de climatisation

Le design et l'apparence dissèrent un peu selon le modèle.


Sortie d'air
Lames de flux d'air intérieures (orientation droite/gauche)
Entrée d'air (à l'intérieur)
Lames de flux d'air extérieures (orientation vers le haut/bas)
Le filtre d'air est localisé au-dedans
Entrée d'air (à l'extérieur)
Levier de ventilation
◆ La prise de courange ne sera pas equipee selon chaque modéle.
Prise secteur
Le type de la prise peut être changé en fonction de l'alimentation électrique de votre pays.
Température/ Set up de rythmeur
Indicateurs de la mode d'opération (Froid, Sécher,Aération)
Sleep
Bouton de set up de rythmeur de la mise en veille
Ajustement de température boutons
Temp.
°C
Hr.
Timer
Bouton de set up de rythmeur
Indicateur d'économie d'énergie
Indicateur de rythmeur
Senseur de télécommande
Indicateur de la mise en veille
Power
Bouton de mouvement des lames de la direction d'aération
Air Swing
Mode
Bouton de la sélection de la mode d'opération (Froid, Sécher,Aération)
Bouton d'ajustement de la vitesse d'a¨¦ration
Fan Speed
E.Saver
Bouton d'économie d'énergie
Bouton On/Off

Remote Control - Buttons



Avant-propos

Vous venez d'acheter un climatiseur de type fenêtre, qu'un technicien qualifié vous a installé.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation du climatiseur. Lisez-le attentivement afin de profiter pleinement de toutes les fonctions de l'appareil.

Ce manuel d'utilisation a été établi afin d'assurer une utilisation correcte de votre climatiseur. Toutefois, les figures de ce manuel peuvent différer de votre climatiseur.

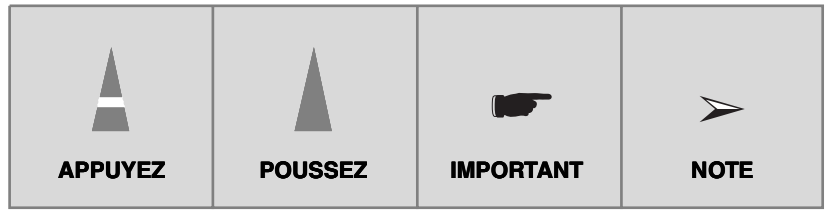
Le mode d'emploi est organisé comme suit.

- ***Les figures des pages 4 et 5 illustrent :***
  - ***l'unité de climatisation (éléments principaux, boutons et affichage),***
  - ***la télécommande (boutons).***

  Ces figures vous aideront à repérer les boutons et à comprendre les symboles affichés.

- ***La partie principale du document contient une série de procédures par étapes expliquant les différentes fonctions de l'appareil.***

***Les illustrations des procédures utilisent les quatre symboles suivants*:**



En outre, les illustrations montrent, le cas échéant, les emplacements des boutons à la fois sur la télécommande et sur l'unité de climatisation.

Pour...	**les illustrations ont...**
le télécommande	Fond gris Exemple:
l'unité de climatisation	Un fond blanc. Exemple:

Insérez les piles dans la télécommande

Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque :

- ***vous venez d'acheter le climatiseur,***
- ***la télécommande ne fonctionne plus correctement.***

Utilisez deux piles LR03 (AAA) de 1,5 V**.** N'utilisez jamais de piles anciennes ou des piles de marques différentes ensemble.

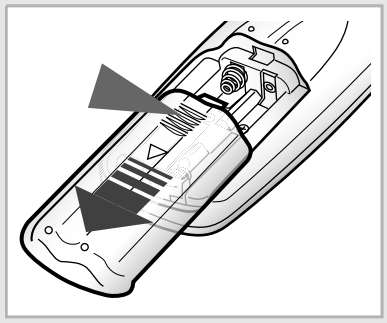
Les piles risquent de se décharger complètement après un an, même si elles n'ont pas servi.

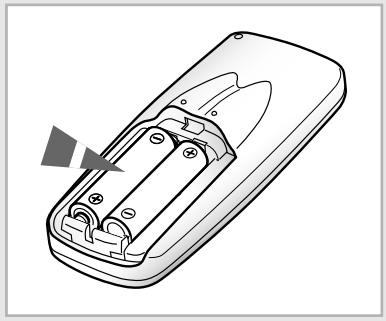
1 En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche et enlevez-le.

2 Insérez les deux piles, en respectant les polarités indiquées :
- le + de la pile avec le + de la télécommande,
- le – de la pile avec le – de la télécommande.

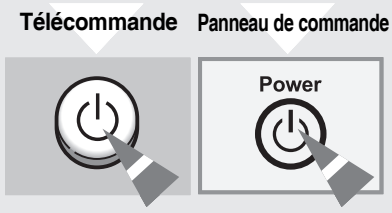
3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Résultat : vous pouvez commander toutes les fonctions de votre climatiseur directement à partir de votre siège à l'aide de la télécommande.





Refroidissez la pièce



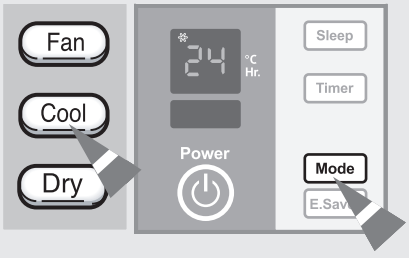
Sélectionnez le mode COOL (refroidissement) lorsque vous voulez baisser la température dans votre pièce. Vous pouvez également ajuster la vitesse de ventilation.

1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻).

Résultat :
- l'air conditionné démarrage en mode de Froid.
- L'unité donne deux coups de sifflet.

Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :
- branché sur le secteur,
- arrêté.

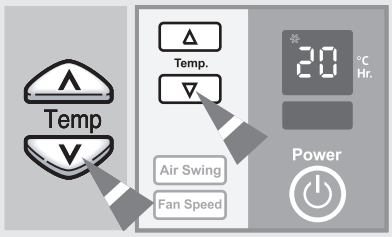
L'appareil se met automatiquement en marche après environ trois minutes.



2 Si le voyant COOL n'est pas allumé sur l'unité :
- appuyez sur le bouton Cool de la télécommande,
  ou
- appuyez sur le bouton Mode de l'unité jusqu'à ce que le voyant COOL s'allume.

Résultat :
- l'unité émet un bip chaque fois que vous appuyez sur bouton Cool / Mode ,
- le climatiseur se met en marche en mode refroidissement.

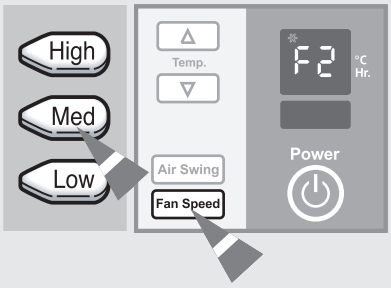
➢ Vous pouvez changer de mode à tout moment.



3 Pour ajuster la température, appuyer une ou plusieurs fois sur le bouton ∧ ou ∨ de la télécommande jusqu'à ce que la température désirée soit affichéee.
Pour régler la température, appuyer sur le bouton △ ou ▽ de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaité s'affiche.

Températures possibles : de 18°C à 30°C.

Résultat :
- Chaque fois que vous appuyez sur un bouton:
  – La température est modifiée de 1°C et s'affiche sur le panneau de commande.
  – l'unité émet un bip.
- le climatiseur se met en marche en mode refroidissement, à condition que la température ambiante soit supérieure à la température préréglée.



4 **Pour régler la vitesse de alors...**
- Presser les boutons High , Med ou Low sur le télécommandant comme il faut.
  ou
- Presser le bouton Fan Speed sur l'unité une ou plus de fois jusqu'à ce que la vitesse d'aération désirée (F1, F2, ou F3) soit affichée.

F 1 : Basse vitesse
F 2 : Vitesse moyenne
F 3 : Haute vitesse

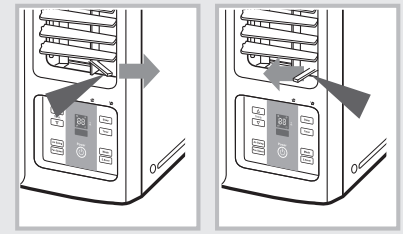
5 Pour orienter le flux d'air, reportez-vous à la page 10.

Aérez la pièce

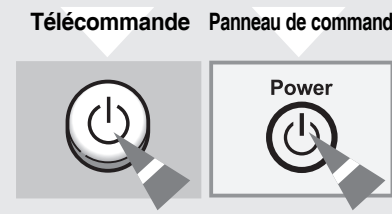
Si l'air dans votre pièce n'a pas été suffisamment renouvelé, vous pouvez aérer la pièce à l'aide de la fonction de ventilation (FAN) et, si nécessaire, évacuer l'air confiné à l'extérieur.

1 Si vous souhaitez évacuer l'air confiné à l'extérieur, poussez le levier de ventilation sur la façade de l'unité vers la droite pour le mettre en position ouverte ( ).
Résultat : la pièce est aérée et l'air confiné est évacué à l'extérieur.

Sinon, poussez le levier de ventilation vers la gauche pour le mettre en position fermée ( ).
Résultat : la pièce est simplement aérée.



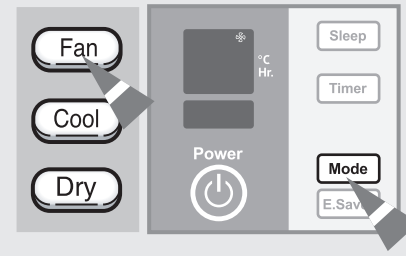
2 Si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻).
Résultat :
- l'air conditionné démarrage en mode de Froid.
- L'unité donne deux coups de sifflet.



3 Si le voyant FAN n'est pas allumé sur l'unité :
- appuyez sur le bouton (Fan) de la télécommande,
  ou
- appuyez sur le bouton [Mode] de l'unité jusqu'à ce que le voyant FAN s'allume.

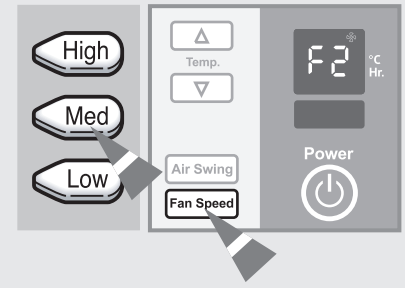
Résultat :
- l'unité émet un bip chaque fois que vous appuyez sur bouton (Fan) / [Mode] ,
- le climatiseur se met en marche en mode ventilation.

➢
- Vous pouvez changer de mode à tout moment.
- Lorsque le climatiseur est en mode ventilation, la température n'est pas affichée ; de plus, vous n'avez pas besoin de régler la température.



4 **Pour régler la vitesse de alors...**
- Presser les boutons(High), (Med) ou (Low) sur le télécommandant comme il faut.
  ou
- Presser le bouton [Fan Speed] sur l'unité une ou plus de fois jusqu'à ce que la vitesse d'aération désirée (F1, F2, ou F3) soit affichée.

  F 1 : Basse vitesse
  F 2 : Vitesse moyenne
  F 3 : Haute vitesse

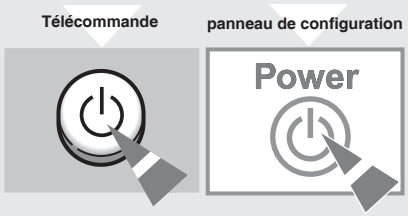


5 Pour orienter le flux d'air, reportez-vous à la page 10.

FRANÇAIS

Enlever l'humidité en excédant

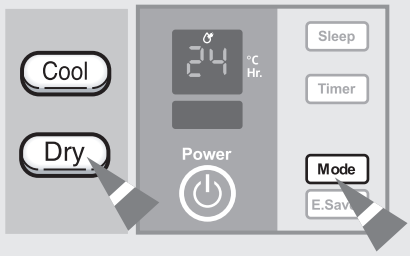
Si l'atmosphère dans votre chamber est très humide ou moite, vous pouvez enlever l'humidité en excédant sans baisser trop la temperature de la chamber.



1. Si c'est nécessaire, presser le bouton ⏻ (On/Off)

Résultat : ◆ l'air conditionné démarre en mode du froid
◆ l'unité donne des coups de sifflets.

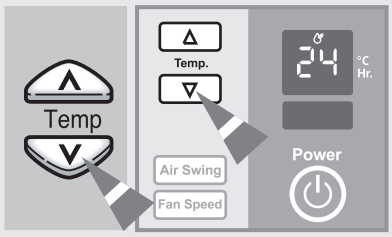
☛ Un mécanisme de protection est équipé àl'air conditionné pour éviter son endommagement losqu'il démarre immédiatement après avoir:
◆ été branché
◆ été mis en arrêt
Il démarrera normalement après trios minute.



2 Si la temperature n'est pas montrée en haut du panneau de configuration, presser le bouton [Mode] une ou plusieurs fois jusqu'à ce qu'elle apparaisse.

Résultat : ◆ l'unité donne des coups de sifflets losque vous presses le bouton [Mode] chaque fois .
◆ l'air conditionné fonctionne en mode de sèche.

➢ Vous pouvez changer les modes à tout moment.



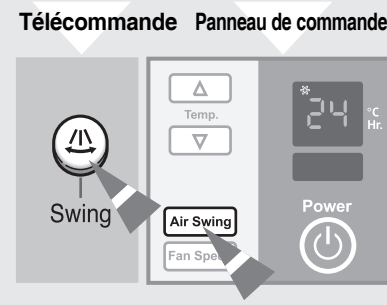
3 Pour adjuster la temperature, presser les boutons [△] ou [▽] une ou plusieurs fois jursqu'à ce que la temperature désirée apparaisse.
la gamme de temperature est entre 18°C et 30°C.

Result: ◆ chaque fois, lorsque vous presses les boutons [△] ou [▽] :
- la temperature est adjusté par 1°C
- l'unité donne un coup de sifflet
◆ l'air conditionné commence à enlever l'humidité en excédent; la quantité d'air est adjusté automatiquement.

4 Pour contrôler la direction du courant d'air, faire la reference de la page 11.

Réglez le flux d'air horizontal

Selon la position du climatiseur dans votre pièce, vous pouvez régler l'orientation des lames de flux d'air intérieures sur le côté droit de l'unité, pour augmenter l'efficacité du climatiseur.



1 Appuyez sur le bouton (ou bouton Air Swing de l'unité) de la télécommande.

Résultat : les lames intérieures balayent automatiquement à gauche et à droite.

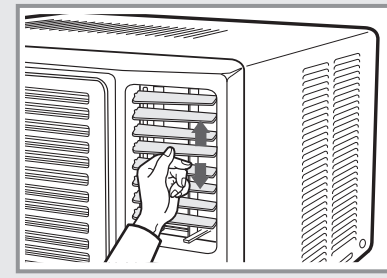
➢ En mode d'économie d'énergie, les lames peuvent s'arrêter lorsque le compresseur est off. Pour des détails sur la mode d'économie d'énergie, voir la page 14.

2 Pour arrêter le balayage des lames, appuyez de nouveau sur le bouton (ou bouton Air Swing de l'unité).

➢ Pour arrêter les lames dans une position spécifique et orienter le flux d'air dans la direction correspondante, il suffit d'appuyer sur le bouton (ou bouton Air Swing de l'unité) lorsque les lames se trouvent dans la position désirée.

Réglez le flux d'air vertical

De la même façon, selon la hauteur du climatiseur dans votre pièce, vous pouvez régler l'orientation des lames de flux d'air extérieures sur le côté droit de l'unité.



CONSEIL

Pour...	orientez les lames vers le...
refroidir la pièce	haut.

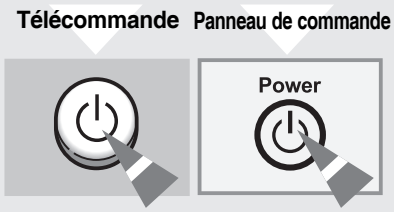
Réglez la position des lames de flux d'air en les poussant vers le haut ou vers le bas.

➢ Si vous orientez les lames de flux d'air vers le bas et que l'unité est en mode refroidissement pendant longtemps, il est probable que :
- de la condensation se forme sur les lames,
- des gouttes de condensation tombent des lames.

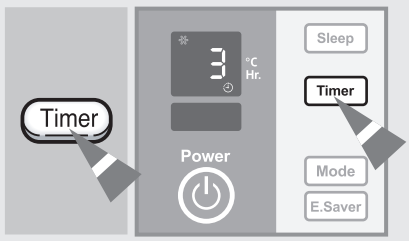
FRANÇAIS

Régler la minuterie de mise en marche

La minuterie de mise en marche vous permet de mettre en marche automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. La période peut aller de 1 heure à 24 heures. Vous ne pouvez sélectionner la minuterie de mise en marche que lorsque le climatiseur est éteint.



1 Vérifiez que le climatiseur est en arrêt; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt(⏻).



2 Réglez la durée de fonctionnement en appuyant autant de fois que nécessaire sur:

- (Timer) sur la télécommande,

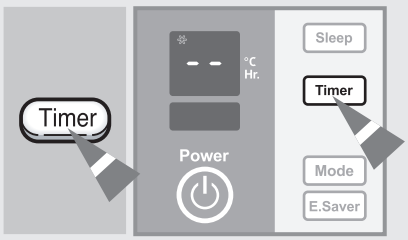
ou

- [Timer] sur l'unité.

Durées de fonctionnement possibles: de 1 à 24 heures.

Résultat:
- Le temps restant s'affiche et diminue automatiquement d'une heure pour indiquer le temps restant.
- Le climatiseur s'allumera automatiquement quand la durée de fonctionnement est à zéro.

➢ Vous pouvez changer la vitesse d'aération après que le rythmeur est On.



Annuler la minuterie de mise en marche

Pour quitter la mode On du rythmeur, presser :

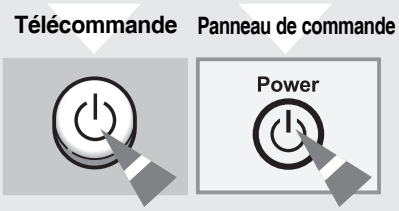
- (Timer) sur la télécommande ou [Timer] sur l'unité une ou plus de fois jusqu'à ce que"- - "soit affiché. L'air conditionné fonctionne en mode froid.

ou

- ⏻ (On/Off) bouton sur la télécommande ou unité.
- [Mode] button sur l'unité.
- (Fan) button la télécommande.

Régler la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt vous permet d'arrêter automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. La période peut aller de 1 heure à 24 heures. Vous ne pouvez sélectionner la minuterie d'arrête que lorsque le climatiseur est allumé.



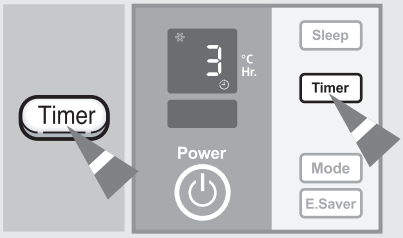
1 Vérifiez que le climatiseur est en marche; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt(⏻).

2 Réglez la durée de fonctionnement en appuyant autant de fois que nécessaire sur:

- Timer sur la télécommande,

ou

- Timer sur l'unité.



Durées de fonctionnement possibles: de 1 à 24 heures.

Résultat:
- Le temps restant s'affiche et diminue automatiquement d'une heure pour indiquer le temps restant.
- Le climatiseur s'arrêtera automatiquement quand la durée de fonctionnement est à zéro.

➢ Vous pouvez changer la vitesse d'aération après que le rythmeur est On.

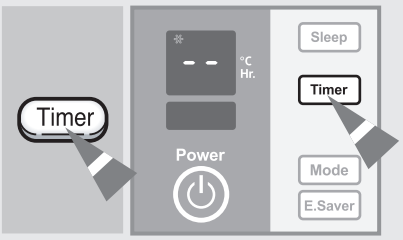
Annuler la minuterie d'arrêt

Pour quitter la mode Off du rythmeur, presser :

- Timer sur la télécommande ou Timer sur l'unité une ou plus de fois jusquà ce que"- - "soit affiché. L'air conditionné fonctionne en mode froid.

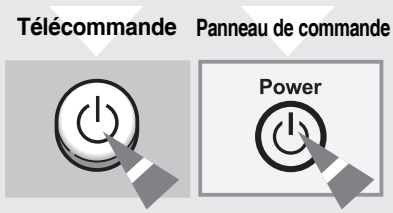
ou

- ⏻ (On/Off) bouton sur la télécommande ou unité.
- Mode button sur l'unité.
- Fan button la télécommande.



Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement

La fonction Sleep Timer permet d'arrêter le climatiseur automatiquement après huit heures de refroidissement ou de chauffage.

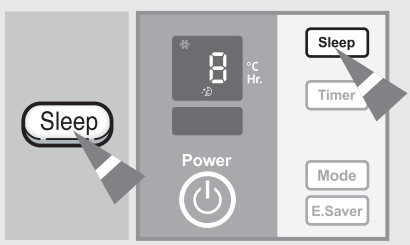


➢ Pour arrêter le climatiseur à une heure spécifique, reportez-vous à la page 12.

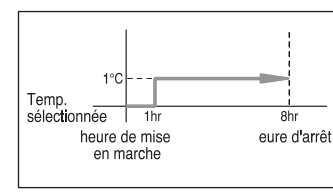
1 Soyez certain d'avoir selectionné soit le mode COOL.

2 Appuyez sur le bouton (Sleep) de la télécommande,
ou
Appuyez sur le bouton [Sleep] de l'unité.

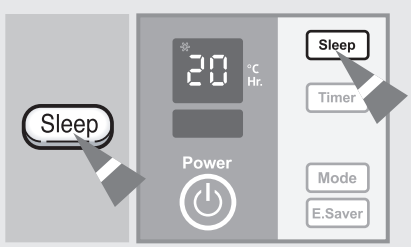
Résultat:
- L'unité émet un bip.
- Les indicateurs et "8" seront affichés.
- Le reste du temps est affiché et diminué en 1 heure automatiquement pour indiquer le reste du temps.
- L'air conditionné sera controlé comme les illustrations suivantes.



Refroidissement — Lorsque la température augmente d'un degré Celcius (après une heurs de fonctionnement), la nouvelle température est maintenue pendant environ 7 heures.



Annuler l'arrêt après huit heures de fonctionnement



Pour quitter le rythmeur de la mise en veille
- (Sleep) Pour quitter le rythmeur, presser:
  ou
- [Sleep] sur la télécommande.

Résultat:
- L'unité donne des coups de sifflet.
- L'indicateur n'est plus affiché.
- L'air conditionné fonctionne en mode sélectionné à la fin.

➢ Si vous sélectionnez la mode d'Economie d'énergie en mode de rythmeur de la mise en veille, le rythmeur de la mise en veille va être quitté.

Activer le mode d'économie d'énergie

Si vous souhaitez économiser de l'énergie lors de l'utilisation du climatiseur, activer le mode d'économie d'énergie en appuyant sur le bouton Energy Saver.

1 Pour activer le mode l'économie d'énergie, appuyer sur le bouton Energy Saver de la télécommande ou de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur Energy Saver s'allume.

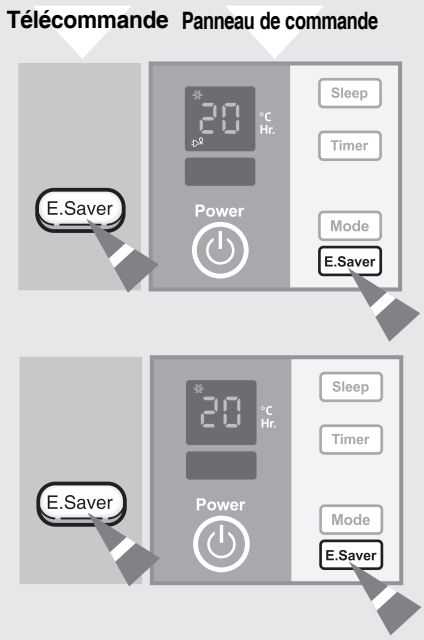
Résultat: ◆ Le ventilateur et le cycle du compresseur s'allument et s'éteignent en même temps.
◆ Le ventilateur continuera à foncionner pendante une courte période après la fin des cycles du compresseur.

➢ Si vous souhaitez que le climatiseur fonctionne sur le mode de Fan, ne pas appuyer sur le bouton Energy Saver. Vous ne pouvez pas utiliser le mode de Fan en même temps que le mode d'économie d'énergie.

2 Pour arrêter le mode d'économie d'énergie, appuyer de nouveau sur le bouton Energy Saver dela télécommande ou de l'unité.

Résultat: Le ventilateur fonctionne pendant tout la durée du cycle du compresseur.

➢ Si vous choisissez de régler la minuterie d'arrêt alors que vous êtes sur le mode économie d'énergie, ce dernier est annulé et le climatiseur se met en route avec la minuterie d'arrêt réglée.



Température et humidité de fonctionnement

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

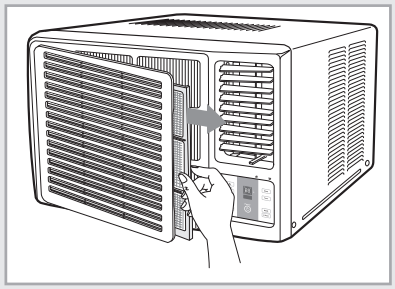
Mode	Température intérieure	Température extérieure	Humidité intérieure
Refroidissement	21°C à 32°C environ	21°C à 43°C environ	80 % maximum

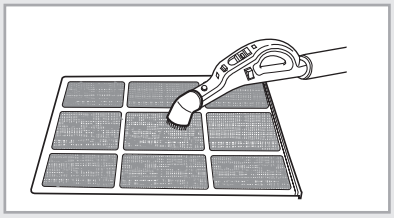
Si vous utilisez le climatiseur à...	alors...
température plus élevée	le dispositif de protection contre la surchauffe est susceptible de se déclencher, arrêtant le climatiseur.
température plus basse	Si l'échangeur de chaleur gèle, cela peut provoquer un dysfonctionnement tel qu'une fuite.
taux d'humidité plus élevé	des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité en cas d'utilisation prolongée.

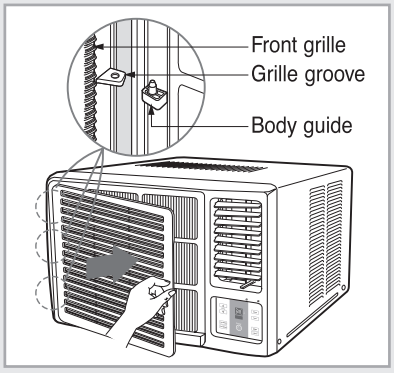
Nettoyez le climatiseur

Nettoyer régulièrement le filtre à air afin de maximiser l'efficacité du climatiseur.

IMPORTANT Lors du nettoyage du climatiseur, l'éteindre et le débrancher.







The air conditioner has two or three grille grooves depending on the model.

1 Tenir la poignée du filtre à air, déplacez-le légèrement sur le côté gauche et ouvrez la grille frontale.

➢ Retirer la grille frontale rend plus simple le nettoyage du climatiseur. Ouvrer la grille maximum.

ATTENTION

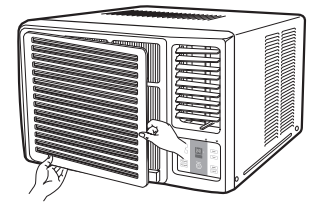
Démontage et remontage de la grille frontale

Pour la sécurité du client, une attache de sécurité a été installée sur la grille frontale.

1 Saisir la partie plus basse de la grille devant et la poignée de cette grille, enfin, ouvrez la grille. (l'angle d'ouverture de cette grille ne dépasse pas 25 degrés)

2 Retirer l'attache de s curit et la grille frontale.

3 Lors du remontage de la grille frontale, s'assurer de bien installer à nouveau l'attache de sécurité.



2 Tirer le filtre à air sur le côté droit.

3 Enlevez la poussière qui se trouve sur le filtre à air à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.

4 Quand vous avez finis, insèrez le filtre à nouveau dans sa position d'origine.

5 Essuyez la surface de l'appareil avec un détersif doux, et essuyez de nouveau avec un tissu sèche.
(Ne jamais utiliser de benzène, dissolvant ou autres produits chimiques.)

➢ Quand vous...	Alors...
ne souhaitez pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée,	◆ laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur, ◆ éteignez le climatiseur et débranchez-le au niveau de la prise secteur, ◆ nettoyez le filtre à air et les surfaces extérieures.
n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une période prolongée,	laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur.

Problèmes et solutions

En cas de problème, commencez par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peutêtre de faire appel inutilement au service après-vente.

Problème	Explication/solution
Le climatiseur ne fonctionne pas du tout	◆ Vérifiez que le disjoncteur du climatiseur n'a pas été déclenché. ◆ Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise secteur et que la prise secteur est alimentée. ◆ Vérifier que le voyant de fonctionnement (COOL ou FAN) du climatiseur est allumé. Si nécessaire, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt (⏻)de la télécommande ou de l'unité.
La télécommande ne fonctionne pas	◆ Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et l'unité. ◆ Si nécessaire, remplacez les piles de la télécommande. ◆ Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin de l'unité (sept mètres maximum).
Vous n'entendez pas de bip lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻) de la télécommande	◆ Vérifiez que la télécommande est orientée vers le capteur de la télécommande sur l'unité. ◆ Si nécessaire, remplacez les piles de la télécommande.
Le climatiseur ne refroidit pas la pièce	◆ Vérifiez que vous avez sélectionné le mode de fonctionnement correct COOL. ◆ La température de la pièce est éventuellement trop basse. ◆ Le filtre à air est éventuellement obstrué par la poussière ; reportez-vous aux instructions de nettoyage de la page 15 . ◆ Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle bloquant le flux d'entrée ou de sortie d'air de l'unité.
L'orientation du flux d'air ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton (ou bouton [Air Swing] de l'unité).	◆ Vérifiez que le climatiseur est en marche. Si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻) de la télécommande ou de l'unité.
La minuterie ne fonctionne pas	◆ Vérifiez que la minuterie a été correctement programmée ; reportez-vous à la page 11~13.
Des odeurs se répandent dans la pièce pendant la climatisation	◆ Aérez la pièce.

Spécifications techniques

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce mode d'emploi sont données à titre indicatif et peuvent être modifiées sans préavis.

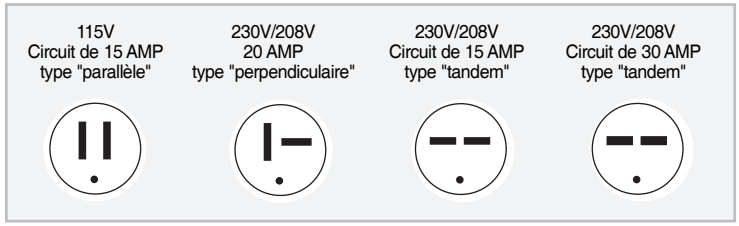
Modèle	Alimentation
*******AA	115V~, 60Hz
*******BA/BB/BC/BD	220V(230V)~, 60Hz
*******CA	230/208V~, 60Hz
*******DA	200-220V~, 50Hz
*******EA/EB/EC	220-240V~, 50Hz

Installation (pour 60Hz)

Exigences de puissance électrique

1 Pour la sécurité corporelle:

- ◆ Cet appareil doit etre mis correctement à la terre.
  Voir les instructions d'installation.
- ◆ Il ne faut absolument pas couper ou enlever la troisième tige de mise à la terre sur le cordon d'alimentation.
- ◆ L'utilisation d'un fil de rallonge ou d'un adapteur n'est pas recommandée avec cet appareil.
- ◆ Ne changez pas la prise de courant ou le cordon d'alimentation de cet ppareil.
- ◆ Veuillez suivre les codes électriques nationaux ou régionaux et les ordonnances.



- ◆ Si l'alimentation électrique n'est pas convenable aux spécifications indiquées ci-dessus, appelez un électricien compétent.
- ◆ Les fils électriques en aluminium peuvent occasionner des problèmes spécifiques - consultez un électricien compétent.
- ◆ Cette unité nécessite un circuit séparé, destiné uniquement à l'appareil.

Installation

Inspectez préalablement la zone dans laquelle sera installé le climatiseur et procédez à l'installation du tuyau de drainage des condensats, conformément auz instructions fournies.

Points à vérifier avant l'installation

1 Inspectez l'habillage et la grille frontale du climatiseur afin de détecter tout endommagement (rayure, etc.).

2 Contrôlez l'alimentation électrique.

- Reportez-vous aux caractéristiques figurant sur l'étiquette jointe à l'appareil.

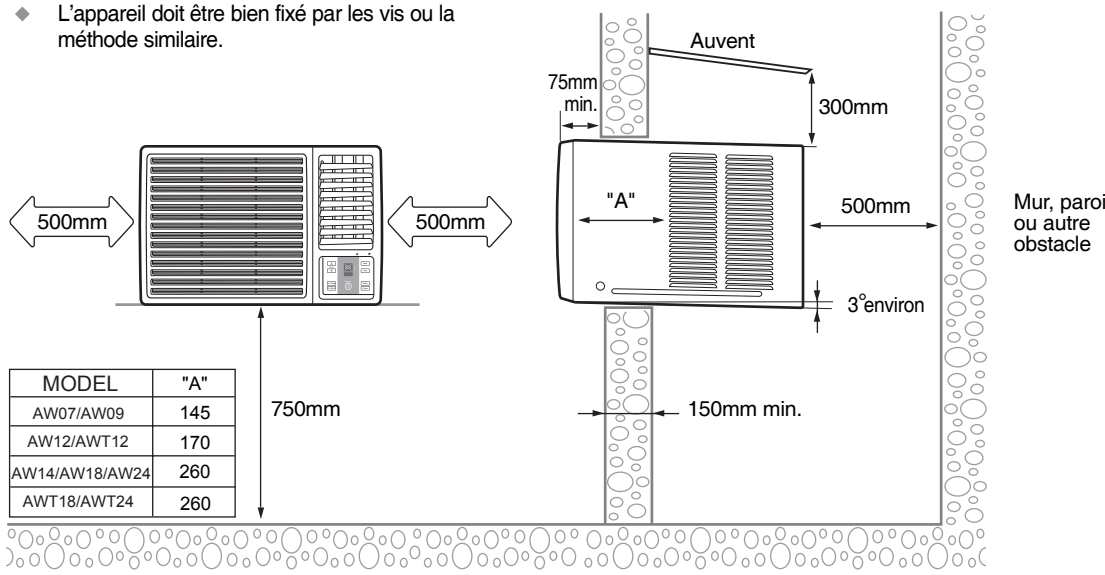
Conditions d'installation

1 Etant donné le poids important de l'appareil, le mur ou la fenêtre d'appui doit posséder une résistance et une stabilité suffisantes pour garantir le fonctionnement correct du climatiseur et empêcher toute vibration ou tout bruit. Si la solidité du support s'avère insuffisante, des travaux de renforcement devront être effectués séparément.

2 Il est conseillé d'installer le climatiseur dans la direction nord ou ouest afin d'éviter les effets d'une exposition directe aux rayons du soleil.
Si ce type d'orientation s'avère impossible, il est recommandé d'installer un pare-soleil qui ne devra pas perturber l'écoulement de l'air extérieur

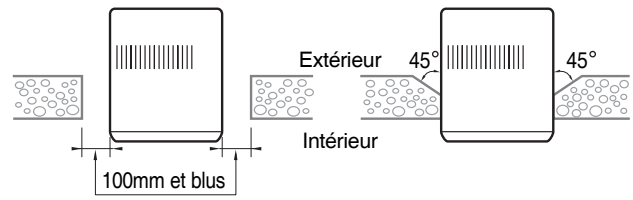
3 Lors de l'installation du climatiseur, veillez à conserver un dégagement suffisant à l'arrière de l'appareil afin d'assurer un écoulement régulier de l'air En environnement clos (intérieur d'un bâtiment par exemple), l'opération de refroidissement peut engendrer des problèmes de fonctionnement du climatiseur (reportez-vous à la figure ci-dessous).

◆ L'appareil doit être bien fixé par les vis ou la méthode similaire.



MODEL	"A"
AW07/AW09	145
AW12/AWT12	170
AW14/AW18/AW24	260
AWT18/AWT24	260

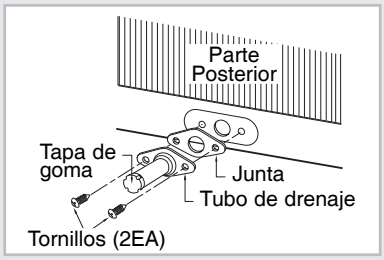
➢ ◆ Si le mur fait plus de 150mm de large, l'entailler à un angle de 45°, si possible.



La tubería de desagüe y la criba de la tubeía de desagüe puede no ser proporcionado de acuerdo a la característica de la área. Consulte en el local de adquisición.

Instalación del tubo de drenaje

Coloque la tubo de drenaje colo lo muestra en la figura.



Instalación del Desagüadero (Cacerola)

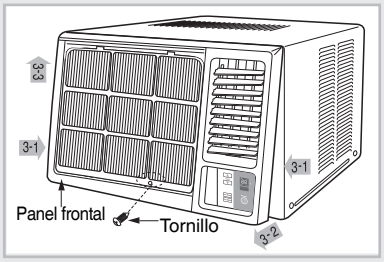
El porceso de instalar un desagüadero aparte debe estabilizarse bajo una consideración total de las condiciones que ofrece el lugar donde piensa instalar el acondicionador de aire.

◆ **En caso de que no pueda instalar el desagüadero directamente en la parte posterior de la unidad después de haber instalado el acondicionador de aire.**

Ejemplo: Lugares altos.

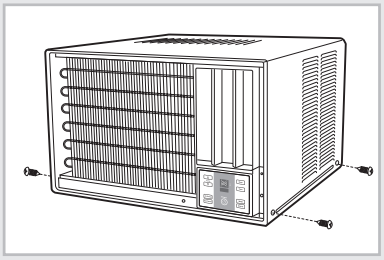
1 Abrir la rejilla frontal ; véase la página 15.

2 Remueva la localización de los tornillos a la sección baja de la rejilla frontal. Tiene que asegurarse en ⬭ sección dependiendo del modelo.



3 Desmonte la panel frontal.
- 3-1 Presione tanto el lato del gabinete en la dirección de la flecha tal y como se muestra en la figura.
- 3-2 Jale la parte inferior de la parte frontal de la panel levemente hacia adelante. (menos de tres pulgadas).
- 3-3 Levante hacia arriba la panel frontal.

☛ *El aplicar fuerza excesiva para desmontar la panel frontal podrá ocasionar daños a lengüeta; asegúrese de no utilizar fuerza excesiva.*

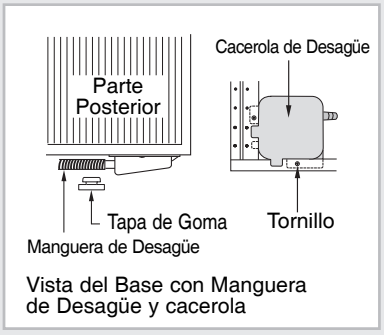


4 Remueva dos tornillos en la parte inferior, derecha e izquierda de la unidad.

5 Remueva el chasis del gabinete.

6 Quite la tapa de goma colocada en la base de la caja.

7 Coloque la cacerola de desagües como lo muestra en la figura y luego conecte la manguera de desagüe.
(puede emplear cualquier manguera que pueda conseguir).



Vista del Base con Manguera de Desagüe y cacerola

8 Después de haber colocado la cacerola de desagüe instale la caja (acondicionador) en el lugar donde planea instalar y luego re-emsamble en la forma normal.

➢ Asegure el panel delantero de la caja los tornillos que se encuentran en el paso 2. Si los tornillos no estan removidos en el paso 2, asegure el panel con los tornillos administrados.

◆ **En caso de que pueda instalar directamente la cacerola de desagüe en la parte posterior de la unidad después de la instalación.**

1 De las indicasiones de arriba solo ejecute los pasos 6 y 7.

THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE ACONDICIONADOR DE AIRE HA SIDO FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUÉ PAR:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:

SAMSUNG

ELECTRONICS